

FELSŐ-ZEMPLEN

POLITIKAI ES TARSADALMI HETILAP.

MEGJELEN MINDEN VASARNAP.

SZERKESZTŐSÉG:
Hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő:
Kossuth Lajos-utca 34. szám.

ELŐFIZETÉSI DIJ: Egész évre 8 kor,
fél évre 4 kor, negyed évre 2 kor.
Egyes szám ára 20 fl.

Kéziratok nem adatnak vissza.
Börmentetlen levelek nem fogadtnak el.
Nyílt-ter soronként 40 fl.

KIADÓHIVATAL
Hova az előfizetések, hirdetési és nyílttérí díjak küldendők:
Lándai József könyvnyomdája.

A nyomorgó állami tisztviselők.

Az állami tisztviselők országos egyesületének választmánya a győri kongresszus határozata értelmében emlékirattal fordult a kormányhoz. A tisztviselők nemcsak jogokat kérnek, hanem a közszolgálat és a közérdek javára kötelességeik szoros körülírását is szorgalmazzák. Vagyis, hogy magyarán megértsük a dolgot, erkölcsi és anyagi létük biztosítását kérik egyrészt a pragmatika megalkotásával, másrészt helyzetük javításával, illetőleg rendezésével.

Jól jegyezte meg a memorandumot előterjesztő társelnök, hogy a tisztviselők a „társadalmi rohamos fejlődés vaskényszerének, a közgazdasági élet biztos medréből már kicsapó dagadó árjának” áldozatai és ez a válságos társadalmi állapot kényszeríti őket arra, hogy anyagi helyzetük miatt folyton panaszkodjanak.

Teljesen felfogjuk a tisztviselők helyzetét. Sőt azt tartjuk, hogy az anyagi nehézségek látása ellenére is a tisztviselői pályára törekvő fiatal emberek szintén a társadalmi helyzetnek áldozatai. Nem tehetünk tehát szemrehányást azoknak, akik a tisztviselői pályán, a nehézségek nyomása alatt elégedetlenkednek: hogy miért választották ezt a pályát, amikor tudhatták, hogy anyagi érdekeik kielégítését nem várhatják tőle? Mert mit csináljon a kvalifikált fiatal ember? Meg kell ragadnia az első kínálkozó kenyérdarabot s jobb jövő reményé-

ben. Ha volna nálunk olyan gazdasági élet, amely kizárólag a tehetség és szorgalom útján való érvényesülésnek és vagyonosodásnak teret nyit, akkor jogosan tehetnék szemrehányást, hogy csupán a kényelmesség és csinált tekintély kedvéért keresik a hivatalt, tehát elégedjenek is meg vele, amit nyújt. De sajnos, a mi gazdasági életünk is olyan bizonytalan és törékeny, hogy ma legalább ritkaságzámba megy az, aki önön erejéből az eszével és becsületességével, mint alkalmazott főlelkedhessék és anyagi jólétet szerezhesen. A szegény fiu bizony, ha be nem házasodik, sokszor lelke jobb érzését legyűrve, egy vagyonosabb családba, vagy nem fér össze a lelkiismeretével olyan apró ügyeskedés, amely éppen hogy a büntetőtörvény határának keskeny élén mozog, akkor bizony nyomorúság és küzködés várhat rá, épp úgy, mint az állami hivataloskodás terén, ahol legalább fokozatos előléptetésben részesülhet, míg a magánhivatalban ezt csak ritkán éri el. A szabad mesterségekben is tökéletesen így vagyunk: az összeköttetések és házasság itt is nagyobb tényezők, mint a szorgalom és megbízhatóság. A szabad mesterségek máskülönbén sokkal előnyösebb helyzetbe juttathatják az egyéniséget; de kérdjük joggal, hányan érvényesülhetnek nálunk az egyéniségük által? Ha csak egyéniségnek nem állítjuk az erkölcsi defektusok ügyes kamatoztatásának képességét.

Mindezekből csak rá akarunk mutatni arra, hogy az állami tisztviselők baját is nagyrészen a ma uralkodó, kétségtelenül beteg társadalmi viszonyok okozzák és ezen egyhamar nem lehet segíteni. Mert ha a felfordult társadalmi viszonyok nem lennének, nevezetesen, hogy nemzetközi helyzetünk és elmaradt ipari és kereskedelmi életünk miatt a drágaság minket fojtogat legjobban egész Európában, e mellett azonban még mindig nem szabadultunk a hagyományos gögtől, amely miatt családunk nem tudnak eléggé takarékoskodni és dolgozni, de ha tudnának is, a félszeg felfogású társadalmi összeköttetések az ellenkezőre kényszerítik: akkor a mai tisztviselői javadalmak, amelyek különösen a felsőbb fizetési osztályokban már igen szép összeget tesznek ki, elegendők lehetnének a tisztességes megélhetésre. Ez pedig annál jelentősebb, mert hiszen a tisztviselő nem kénytelen vagyont gyűjteni, (ha nincs szerencséje rá,) hogy öreg napjaira abból éljen, mint az iparos, mert hiszen ő és családja a nyugdíj után biztosítva van.

A fővárosban még aránylag legjobban áll ebben a tekintetben az állami tisztviselő, a nagy drágaság közepette is. Mert a kisvárosban igazán prekárius a helyzete. Először is ott az állami fennhatóságot kell képviselnie. Már most hogyan érvényesítheti ezt, ha odavaló, talán nem is vagyonos, csak fennhézjó családok kinézik, megvetik? Amikor tehát kénytelen a külső

TÁRCZA.

A liget leánya.

Szücs Katinak hívták. Az anyja után kapta a nevet, mert törvénytelen gyerek volt. A szülők, akiknek árubódéjuk volt a Városligetben, feleslegesnek találták törvényes házasságot kötni.

Kati tizenegyes volt, mikor teljesen árva maradt. Ugyanazon a télen halt meg apja, anyja. Valami távoli rokona, kinek a Hermina-uton kertésze volt, vette magához. Ez az ember, ki durva és részeges volt, becsületesen gondolkozott és érzett. Ennek köszönhette Kati, hogy a korazüllöttség még nem fojtotta idő előtt iszapba. Az öreg kertész, Kaszab Jánosnak hívták, zordon szigorral kezelte Katit. Ha ez alkonyatkor nem volt otthon, áztatott kötéllel verte el. Kati rémes sikongásai ilyenkor felzavarták a liget éjjeli csendjét. De abban az időben, a múlt század hetvenes éveiben, éjjelenként nagyon sokat sikítottak a Városligetben. Főleg azok, kiket annak a kornak az apacsai megbicskáltak.

Az ellen Kaszab Jánosnak, a nevelő apának semmi kifogása sem volt, hogy a már-már hajadonná fejlődő Kati egész nap a Ligetben kószáljon. Az öreg kertész emlékezett rá fiatal korából, hogy az erkölcsökre az éjlelek veszedelmesebbek, mint a nappalok. És Kati reggeltől estig élvezte a szabadságot, veszedelmesen flörtölve bohócokkal,

kigyóemberekkel, panoptikumi kikiáltókkal, ringlispilesekkel és hintáslegényekkel.

Ezek összemaraktak, összeverekedtek rajta, s Kati büszke volt, akár csak egy primadonna hódításaira, sikereire. Legbüszkébb azokra a da-ganatokra, kék foltokra, miket érte kaptak udvarlói. És egyre veszedelmesebben szépült, idomai megeltek, orcái pirosodtak s kontyba kötött duplafonatos fekete haja kékesen csillogott.

Diadalainak zenitjén érte őt a legsúlyosabb csapás: nevelő apjának ellentmondást nem tűrő zsarnok parancsára férjhez kellett mennie egy mogorva, bamba tekintetű kertészlegényhez, ki eddig soha rá nem nézett, s aki nem is nagyon kívánta ezt a házasságot.

Szikum Lojzának hívták a kertészlegényt, ki valahonnan a stíriai határról vetődött a magyar fővárosba és már tíz év óta állott Kaszab János szolgálatában.

A házasság szenzációsan hatott a Liget ifjúsági körére. Nagy averteróval tárgyalták mindenütt. És nem is maradt következmenyek nélkül. Mikor a fiatal házaspár a templomból kijött s a menyasszony férje karján mirtuszlószerűen végig haladt a Ligetben, egy elkeseredett hintáslegény rohadt narancsot dobott a fiatal férj arcába. A legszomorubb az volt, hogy ezen mindenki kacagott, de legjobbizüen Kati, a fiatal asszony. Sőt Kaszab, az örömapa sem tudta megállani, hogy széles mosollyal ne honorálja az alávaló durvaságot.

A megcsufolt férj pedig egy szót sem szólt. Letörölte a szétfroccsant narancshulladékat az arcáról és egykedvűen ballagott Kati mellett, ki ugyancsak ringatta természetét a fehér menyasszonyi ruhában.

A házaselet különös varázst tartogatott a fiatal asszonynak. Ő, aki több mint egy tucat embernek volt a szeretője, olyan férjet kapott, ki soha nő karjába nem zárt, ki soha asszonyt nem csókolt. Ez a dolog egy ideig érdekelte és sokat incselkedett is vele az ürával, míg az egyszer hatalmasan képen nem teremtetten.

Ez a pofon döntötte el Kati élete sorsát. Egy hét múlva megszökött. Jó ideig senki sem tudta hová lett, csak hónapok múlva tudódott ki, hogy egy angol zenebohóccal szökött meg, ki egyenesen Amerikába vitte.

A ligeti népek csak olyan háládatlanok, mint a többi emberek: hamar felejtik az eltűnteket. Lehet, hogy egy-egy kikiáltó vagy körhintás lelkében mélyebb érzések is megmozdultak Kati szökésének hírére, de a legtöbb férfi inkább inkább kárörömöt érzett és mulatott a cserben hagyott férj felett.

A furcsa nevű fiatal férj, Szikum Lojzi, egy élő szóval sem említette soha fiatal feleségének galád szökését. Mintha ez a dolog egyáltalában nem tartozott volna rá. Még apósa, az öreg Kaszab is csodálkozott a rettenetes közömbösségen. — Hát nem szeretted a Katit? — kérdezte

Karácsonyi bazárvásárt teaesttel egybekötve rendez a nagymihályi keresztény nőegylet dec. 6. és 7-én az Olympia fehértermében.

fényre is adni, voltaképpen az állami tekintély elvének is áldozatot hoz. Másrészt nyomja a közönségnek az a ferde felfogása, hogy a tisztviselő könnyű munkával keresi a kenyerét. A ferde szociális felfogású agitáció még növeli ezt a téves felfogást, amely mindig azt hiszi, hogy a testi munkán kívül nincs munka, és hogy az a munka sokszor még erőteljesebb, sorvasztóbb a fizikainál.

Mindenesetre jogosnak tartjuk azt, hogy az állami tisztviselőség, amelynek kezében az egész kormányzat végrehajtása, az állami gépezet zavartalan működésének feladata van, anyagilag válságos helyzetben ne vergődjék, hozza még állandóan, mintegy rendszerképen.

Bereznay János. †

Bereznay János a nagymihályi kir. járásbíró-ság vezetője pénteken november hó 28-án reggeli 5 órakor tragikus módon, hirtelen meghalt. Szív-sérülés ölte meg a férfikorban lévő példás munkásságú és kitünő bírói, családjának és kártársainak, a bírói és ügyvédi karnak nagy fájdalmára.

Közéletünknek is egyik legerősebb oszlopa dőlt ki Bereznay Jánosban, a ki minden szépért, jóért lelkesedett tudott, ki az elsők között volt, a midőn közintézmények létesítéséről, közérdekű, hazafias ügyekről, szegények és özvegyek gyámolításáról volt szó.

Hét év óta volt vezetője a nagymihályi kir. járásbíró-ságnak és oly magas niveau-ra emelte azt, hogy a kassai kir. Tábla területén a nagymihályi bíróság mintaképpel szolgált. Nagy műveltsége, kitünő jogi képzettsége, éles judiciuma őt az elsőrangú bírák közé emelte és ritka volt az az eset, midőn ítéletét a felsőbb bíróságok megváltoztatták.

Az ügyvédi karnak jóakarója volt és bensőszerű baráti viszony fűzte őt a kar mindegyik tagjához.

Bereznay János ritka egyéniség volt, vasakaratu, megalkuvást nem tűrő szilárd jellemmel bírt, ki meggyőződéséből soha sem engedett és ezért társadalmi téren sokszor ellentétbe került még azokkal is, kikhez egyébiránt a legnagyobb bizalommal viseltetett.

El kellett azonban ismerni, hogy önzetlen volt, hogy meggyőződéseért kész volt a végsőkig harcolni.

Befejeződött egy élet, amely tiszta, nemes és

egy alkalommal, mikor együtt gyomláltak a vete-ményes kertben.

— De igen, szerettem — hangzott a válasz Szikum Lojzi ajkáról.

— És nem sajnálod, hogy elhagyott? — firtatta az öreg.

A kertészlegény vállat vont.

— Szerethetem így is — mondotta minden emberi logika ellenére.

És kerek tíz esztendeig híret sem hallották a Liget leányának, a híres szépségű Katinak. Egyszerre csak itthon termett ijesztően vastag karokkal és dézsára emlékeztető mellekkel. De nem ez volt a feltűnő, hanem a sok ékszer, ami kezén, mellén, nyakán és füleiben csillogott, ragyogott. Csupa briliáns... Mikor végigment zöld napernyő alatt az árubódék között, olyan csöndület támadt, aminőt külföldi fejedelmi látogatások alkalmával tapasztalunk az élenk uttesteken.

Egy héti-g nem beszéltek másról a Ligetben, mint a meggazdagodott Katiról. Kalandos, ellenőrizhetetlen hírek keringtek arról, hogy a keblében rejtgetett bugyelárisban legalább százezer forint van. Ha nem több!

Azt is tudni akarták, hogy honnan szerezte a tömérdek pénzt. Ugy kapta a kaliforniai gyémántmezők egyik szerencsés kutatójától, ki szerelemre gyulladt iránta. Azt mint bizonyosat emlegették, hogy Kati Amerikában akrobatahölgyként szerepelt s a díjbirkózásban első rangot is vívott ki magának.

Ő maga azt tette, hogy megvette azt a ve-

őnzetlen volt. A halálózás hírből villámgyorsan járta be az egész vidéket és fájdalom töltötte el lelkünket, fáj a veszteség, osztoztunk a jobb sorsra érdemes család fájdalmában.

Temetése tegnap d. u. három és fél órakor ment végbe óriási részvét mellett. A temetési szertartást *Oppitz* Sándor kanonok-plébános, az elhunyt egyik legmeghíttebb barátja végezte. Megjelent azon testületileg a kir. járásbíró-ság bírói és tisztviselői kara, az ügyvédi kar, a szolgabírói és a kir. adóhivatal tisztviselői és a város polgársága óriási nagy számban. A vidék intelligens közönsége szintén itt volt, ezenkívül barátai, tisztelői közül a messze távolból is igen sokan. A koporsót a szebbnél-szebb koszorúk egész tömege borította. A sírnál az ügyvédi kar részéről Dr. *Fuchs* Ignác bucsuztatta el megható szavakkal az elhunytat és nem maradt szem könny nélkül a gyönyörű beszéd hatása alatt.

Most már az édes anyaföld takarja elhunyt barátunk tetemeit, a ki új hazájába, a béke hónapja magával vitte mindnyájunk szeretetét. Béke hamvaiba!

A koporsót a következő koszorúk díszítették: Felejthetetlen férjemnek — a viszontlátásig. A legjobb apának, Isten veled — Mama és Géza, Fajdalmos szívvél — Margit és Ernő, Felejthetetlen jó barátoknak — A Karczub család, A legjobb barátoknak — Egreczky család, A szeretett barátoknak — Tolvay család, Utolsó üdvözlétül — Járásbíró-ság tisztikara, Bereznay Jánosnak — Nagymihályi m. kir. adóhivatal tisztikara, Kegelete jelölül — A főszolgabírói hivatal tisztikara, Tisztviselő társuknak — Az állami tantestület, Bereznay Jánosnak — A nagymihályi ügyvédek, Hűséges barátjuknak — Dr. *Fuchs* Ignác és családja, Szeretett János bátyámnak — Dr. *Holló* Géza, Igaz részvétellel — A Takács család, Öszinte szeretettel jó barátjának — Dr. *Sötér* Ödön, Felejthetetlen jó barátunknak — Dr. *Holló* Andor és felesége, Mély részvétellel — Kemény család, Szeretett barátunknak — A Wozáry család, Felejthetetlen barátoknak — Nemhalálék, Rokoni szeretettel — Bárdos család, Felejthetetlen rokonnak — Rudiék és Füzesséry Gyula mocsári körjegyző egy élővirág csokra.

VEGYES HIREK.

— **Városi közgyűlés.** Nagymihály város képviselő testülete f. hó 24-én délután 5 órakor *Walkovszky* Béla városi főbíró elnöklelte alatt közgyűlést tartott. A közgyűlésen a képviselő testület tagok nagy számban vettek részt. A tárgysorozat első pontja az 1914. évi költségvetés tárgyalása volt. A pénzügyi bizottság által felülvizsgált költségvetést az előterjesztés alapján a képviselő testü-

teményes kertet a hozzávaló ócska kastéllyal, melyet nevelő apja bérlet, ki azóta már meghalt. A kertészetet férje, Szikum Lojzi folytatta, szakasztottan úgy, mintha tíz év óta semmi a világon nem változott volna.

Mikor a kastély már a Kati tulajdona volt, akkor beköltözött s úgy tudatta urával, hogy hazajött.

— No Lojzi — mondta a bámuló férfinak — megjöttem, ha akarsz meg is verhetsz, amiért elhagytalak.

— Nem bántalak én egy rossz szóval sem — szólott a férj minden megindultság nélkül.

— De velem fogsz élni?

— Nem én.

— Pedig én a kastélyt és a kertet kettőnk nevére irattam.

Szikum tagadóan rázta a fejét.

— Nem kell nekem, megfizetem én az árendát úgy, mint eddig.

— Hát nem kellek?

— Nem.

A hatalmas természetű asszony, a Liget egykori leánya, dühösen fördélt rá:

— Akkor takarodj!

A férfi megállt, a bamba arcon mintha az értelemnek egy sugara fénylett volna. A szeme nedvesnek látszott.

— Ne haragudj Kati, de nekem olyan a vérem...

— Milyen?

— Mint az apámé volt.

let elfogadta. A községi pótdadó a földadó után 37%-ban és a többi állami adók után 48%-ban állapított meg és így a községi pótdadó az 1914. évre emelkedést nem mutat. Az új vágóhíd felépítése az 1914-ik évben megvalósul, mely körülbelül 35.000 koronába fog kerülni és ennek annuitásos kölcsönére az 1914-ik évi költségvetésben már 4000 korona szerepel. A villanylámpák száma négy lánccal szaporították és ezek az Andrássy Dénes-utcában a vasút felé vezető uton lesznek elhelyezve. A tüztöltői pótdadóra vonatkozó pontnál a városi bíró indítványára egy négy tagú bizottság küldetett ki *Barnai* Andor, *Rutzky* Árpád, *Malatinszky* László és *Kolozsváry* Ödön személyében, akik a városi bíró és jegyzővel a mostani tüztöltői intézményt felülfogják vizsgálni. Tárgyaltattak Laborcyszög község lakosainak abbéli kérvénye, hogy Laborcyszög község Nagymihályhoz csatoltassék. A városi képviselő testület érdemi határozat előtt a kérvényt a pénzügyi bizottsághoz utasította, melynek javaslata után fog a kérvény felett a képviselő testület érdemben határozni. Ferkész András illetégségi ügyének tárgyalása után a közgyűlés véget ért.

— **Nyugdíjazás és kinevezés.** A m. kir. pénzügyminiszter *János* József nagymihályi m. kir. adóhivatali ellenőrt nyugdíjazta és helyébe *Csajda* Jenő varannói m. kir. adótisztviselőt kinevezte.

— **Az eperjesi püspök fölszentelése.** Dr. *Novák* Istvánnak, az ujonnan kinevezett eperjesi görögkatholikus püspöknek felszentelése január 9-én megy végbe az ungvári püspöki székes-egyházban, az installáció előreláthatólag január 15-én lesz. Az új püspököt, ki ezidő szerint Eperjesen időzik, mindenütt a legnagyobb rokonszenvvel fogadják. A püspöki javadalom átadása a kultuszminisztérium küldötteinek részvételével most van foganatban. A püspök a maga részéről a javadalom átvételével Beszkid Antal képviselőt bízta meg.

— **Eljegyzés.** *Reichard* Ilonát, dr. *Reichard* Salamon volt sátoraljai helyi polgármester leányát eljegyezte *Jakobovits* Lipót homonnai mérnök.

— **Koszoru megváltás.** *Barnai* Andor ur *Bereznay* János kir. járásbíró halála alkalmából koszoru megváltás címén 20 koronát küldött lapunkhoz azzal, hogy ezen összeg a helybeli árvaház és a kórház karácsonyfa alapja javára osztassék meg. Rendelteségi helyére juttattuk.

— **Segítsük a szegényeket.** Ezt a szép és magasztos eszmét követte négy urinó, amikor a múlt héten a nagymihályi szegények és különösen a nagymihályi árvaházban levő 14 árva gyermek felszegélyezésére adományokat gyűjtött. Mindenki szívesen adakozott, mert a nagymihályi szegények

— Hát milyen volt az apád vére? — kérdezte Kati asszony különös érdeklődéssel.

— Olyan, hogy megölte az anyámat, mert az egyszer hamis volt hozzá.

— Igazán?

— Ugy ám... Szegény apam, a börtönben halt meg. Nem is látta soha édesanyám sírhalmát, pedig nagyon szeretete.

Kati önkéntlenül közelebb húzódott férjéhez:

— Meg tudnál te engem ölni? — kérdezte csaknem suttogva.

Szikum Lojzi igent bólintott.

— Nohát öl meg! — kiáltotta Kati, szétárva két karját — én megcsaltalak százszor és százszor, én a leggyalázatosabb teremés voltam, én pénzt adtam el magamat! Nos, ott a zsebedben az oltóéks, vedd elő.

— Nem bántalak, Kati.

Kati hozzámént és gyöngéden megfogta a kezét.

— Ugy-e azért nem bántasz, mert már nem szeretsz?

— De szeretlek.

— Igazán?

— Ha mondom...

— Hát akkor élj meg!

Ő fogta át a férje derekát és hevesen magához szorította. Az kinosan felszisszent.

— Jaj, Kati, nagyon fáj, ne bánts!

— Mi fáj, Lojzi?

— A derekam... kés volt benne, még nem gyógyult be?

Fedák Sári első fellépése a **FILMEN** Vasárnap dec. 7-én az Aranybika mozgóban **Márta.** Egy asszonyi karrier története 5 felvonásban. ✨ ✨

és árvák számára folyt a gyűjtés, melynek eredménye 157 korona volt. Ebből az összegből a gyűjtő urinők az árva gyermekek részére vásznat, cipőt, keztyűt, harisnyát, fejkendőt, flanelt és kötényt vásároltak. Ezenkívül a helybeli közkórházban levő szegény betegek karácsonyfa alapjára a kórházi főorvos kezéhez 20 koronát adtak át és a fennmaradt 6 koronát az árvák karácsonyfájára fordítják. A szegények és árvák hála imában köszönik meg a nemes szívű nők jóságát és az adakozók bőkezűségét. Itt említjük meg, hogy ugy az árvaház, mint pedig a kórházi karácsonyfa szánt adományokat lapunk kiadó hivatala készséggel továbbítja rendeltetési helyére.

— **Öreg ember nem vén ember.** Halhatatlan emlékü nagy írónk, Jókai Mór fenti című regényének, újabb hőse támadt. Pázdics községben özvegységre jutott *Hrubi Mihály*, 85 éves vagyonos, becsületes, gazda ember. Egy ideig kizárólag halt neje emlékének élt, bánatában elhanyagolta gazdaságát és egész viselkedése már oly látszatot keltett, mintha a jó öreg már megelégtelt volna a földi boldogságot. Egyszerre változás következett be egész lényében. Az életutnak tetszett tisztaságán visszanyerte ifjúkori vidámságát és korának fittyet hányva, csupa életkedv lett. A község lakói figyelmét ezen hirtelen átváltozás el nem kerülte, mindenfelét találgattak, csak a valódi okra nem jöhetett senki a hivatalos hirdmény közzétételéig, mely elárulta, hogy bizony az öreg *Hrubi Mihály* 85 éve dacára megunt az egyedüllétet és miután ifjú hévvel dobbanó öreg szive sugallatát követni óhajta, f. hó 26-án örök hűséget esküdött a 18 éves *Hreha* Anna hajadonnak.

— **Felülfizetések.** A sárospataki főiskolai énekkar által f. évi november hó 22-én rendezett hangverseny alkalmával felülfizettek: Szóráth János (Szobráncz) 20 K, dr. Örléy Ödön 8 K, dr. Guttmann Lipót 6 K, Császár Kálmán, Oppitz Sándor, Füzesséry Gyula, dr. Sötér Ödön, Németh Géza (Szobráncz), dr. Widder Márk 5—5 K, Nagy Antal, Weinberger Jenő, Landesman Lajos 4—4 K, Mathiász József, Séra János, Kiss Elemér, Besskő Ferenc, Rácz József, Herczeg István, Halász Dezső, dr. Lóvy Mór, dr. Füzesséry Tamás, Barnai Andor, dr. Holló Géza 3—3 K, dr. Mertens Alfréd, dr. Glück Samu, Widder Andor, Bodó Sándor, Nagy Mihály, N. N. 2—2 K, Landesman Victor, Németh János, N. N., N. N., 1—1 K. A szíves felülfizetőknek ezúton is hálás köszönetet mond

a rendezőség.

— **Páratlan gyógyszer.** Évtizedek óta felülmul minden más szert a világhírű „Kriegner“-féle REPARATOR, mert csusz, köszvény, szurás, szagatás, derék- és hátfájás, csontfájdalmak ischiás

— Megkéselt valaki? — kérdezte Kati gyöngéden.

— Meg.

— A Házi Peti.

Katinak szikrázni kezdett a szeme.

— Az, — kérdezte ki esküvőnkön a rohadat narancsot dobta az arcodba?

— Az.

— És micsoda most a Házi Pista?

— Pofozó-masínja van.

— Nohát menjünk egy kicsit pofozkodni hozzá. Gyere, kísérj el.

Elindultak. Mikor a kert ajtóhoz értek, Kati elkérte férjétől az oltókést és a mogyorófaokorból egy ujjnyi vastagságu ágat vágott le. Tíz perc múlva ott voltak a pofozó masina tulajdonosa előtt.

— Szervusz Peti! — kiáltotta Kati barátságos hangon — ismersz-e még engem?

— Hogyne ismernék! — örvendezett a pofozómasinás — majd kiugrottam a bőrből, mikor hallottam, hogy hazakerültél.

— Szép tőled — válaszolta Kati — de egyelőre maradj most a bőrből, legalább addig, míg a számadásunkat el nem végeztük.

— Számadásunkat? — csodálkozott Házi Peti — nem tudnám, hogy számadásunk lenne egymással.

— Ha nem tudod, majd megmondom. Te az esküvőnk után megdobáltad az uramat.

— Régen volt az, Kati.

stb. bajoknál biztosan és gyorsan használ. Orvosok és tanárok ajánlják! Üvege 1 korona a gyógyszerárakban. Póstan 5 üveget 5 koronáért franco küld az egyedüli készítő Kriegner gyógyszerár Budapest, Kálvin tér.

10 koronát takarít meg mindenki, aki öltönyeit REICH ADOLF férfi-szabónál Nagymihályon készítteti. Mérték után legnagyobb választék hazai és külföldi valódi gyapjuszövetekben. Legújabb divatu szabás.

Felelős szerkesztő: **Dr. KALLAI JÓZSEF.**

Hirdetések.

Árverési hirdmény.

Alulírott kir. közjegyző ezennel közhírré teszem, hogy a Felsőmagyarországi Cukoripar részvénytársaság a tulajdonát képező „Ustromi“ gyártmányu 817/818 számú gözeke mozdonyt s az ép ily gyártmányu 5 testű és 3 testű balance szántóteket közbenjöttöm mellett Töketerében a Felsőmagyarországi Cukoripar Részvénytársaság gyártelepén **1913. évi december hó 6-án d. u. 3 órakor nyilvános árverésen készpénz fizetés mellett el fog adatni.**

Nagymihály, 1913. évi november 24,

Füzesséry Dezső dr.
nagymihályi kir. közjegyző.

OLYMPIA MOZGÓ.

Január hó 4-én kerül bemutatásra:

A BOLDOGOK SZIGETE.

REINHARDT MIKSA vidám filmkölteménye 6 felv.

— Mindegy, Peti, azt kívánom, hogy kéri bocsánatot tőle. Ott áll . . .

Házi Peti nagyot röhögött.

— Attól a csampástól? Kérjen a hóhér . . .

— Nem kérsz tőle bocsánatot?

— Nem ám, galambom.

— Akkor nesze!

Végig suhintott arcán a mogyorófacálcával. A pofozó-masínás felismerte a helyzetet. Nem védekezett, hanem megfordult és futni kezdett. Az akrobata hölgy utána, végig az egész Ligeten, s a mogyorófacálcá örült taktusban puffogott az üldözött hátán.

Soha ennél nagyobb diadala nőnek nem volt a Ligeten. Eijen rivalgások között emeltek vállukra a Liget patriciusai és úgy vitték haza. De a Kati megállt a kertajtóban s nem ment addig be, míg a férj meg nem érkezett. S ekkor ott, az ujjongó néptömeg előtt átölelte és homlokon csókolta.

A tömegnek — ez a tömeg-lélektanhoz tartozik — tetszett ez a fordulat és megélték a fértet is . . .

— Három hónappal később Szikum Lojzi megölte a feleségét, miután hűtlenségen kapta rajta. Mikor a gyilkost a rendőrök a Városligeten át kísérték, a tömeg ismételtett tett kísérletet, hogy Szikum Lojzit kiragadják a rendőrök kezéből és meglincselje.

Mert ez is a tömeg lélektanához tartozik . . .

1081—1913. végr. sz.

Árverési hirdmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sátoraljai helyi kir. törvényszék 1913. évi 4561 számú végzése következtében Dr. Székely Albert ügy. által képviselt Megyei Általános Bank javára 5925 K — f s járuléka erejéig 1913. évi márc. 11-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 2820 koronára becsült következő ingóságok, u. m. tehének stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a nagymihályi kir. járásbíró-ság 1913. évi V. 200 számú végzése folytán 5925 kor. — f tőkekövetelés, ennek 1912. évi szeptember 15-től járó 6% kamatai, 1/3% váltódíj és a bíróság már megállapított költségek erejéig Ordasfalván alperes lakásán leendő megtartására **1913. évi december hó 15-ik napjának** délutáni 2 óraja határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőknek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Nagymihály, 1913. november 26.

Fodor József, kir. bir. végrehajtó.

1080—1913. végr. sz.

Árverési hirdmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sátoraljai helyi kir. törvényszék 1912. évi 18758 számú végzése következtében Dr. Garai Ármán saujhelyi ügyvéd által képviselt Sauihelyi Hitelbank javára 6000 K s járuléka erejéig 1912. december hó 23-án fogatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 2450 koronára becsült következő ingóságok u. m. csűr, szalma, buza stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a nagymihályi kir. jbiróság 1912. V. 63/2 számú végzése folytán 6000 K tőkekövetelés, ennek 1912. évi szeptember hó 15. napjától járó 6% kamatai, 1/3% váltódíj már megállapított költségek erejéig Ordasfalván alperes lakásán leendő megtartására **1913. december hó 15-ik napjának** délutáni 1 óraja határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőknek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Nagymihály, 1913. november 23.

Fodor József, kir. bir. végrehajtó.

999—1913. végr. szám.

Árverési hirdmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sauihelyi kir. jbiróságnak 1912. évi 214/15 sz. végzése következtében Dr. Holló Zoltán ügyvéd által képv. Sauihelyi Hitelbank javára 308 K 52 fill. s jár. erejéig 1912. évi dec. 19-én fogatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 720 K — f.-re becsült következő ingóságok, u. m. butorok stb. nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a nagymihályi kir. járásbíró-ság 1912. évi V. 728. számú végzése folytán 308 kor. 52 fill. tőkekövetelés, ennek 1911. május hó 1. napjától járó 6% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen — K — f.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig, Nagymihályban alperes lakásán leendő megtartására **1913. évi december hó 9-ik napj.** d. u. 1 óraja határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénz fizetés mellett a legtöbbet ígérőknek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülfoglalták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Nagymihály, 1913. november 26.

Fodor József kir. bir. végrehajtó.

Dacára annak, hogy fűszerüzletemet feladtam, értesítem tisztelt vevőimet, hogy kelmefestést és vegytisztítást mint eddig, ezúton is változatlanul Kossuth I. u. 105. utcai lakásomon vállalom. Szíves partit és st. kér

kiváló tisztelettel

Rosenberg Herman.

Müncheni „Spatenbräu“ sör az Aranybika szállóban.



Elárusítóhely Nagymihály és környéke részére:

BRÜGLER LAJOS.

A kassai iparművészeti kiállításon
állami nagy aranyéremmel kitüntetve.

Kassai butorkészítő iparosok
ARUCSARNOK SZÖVETKEZETE.

Mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja

KASSA, FŐ-UTCA 10. SZ. I. EMELET.

Állandó butorkiállítás.

MEGHIVÓ.

A Zempléni Takarékpénztár Részvénytársaság alapítói, a részvényaláírókat Nagymihályban, a Kassai Jelzálogbank részvénytársaság nagymihályi fiókjának helyiségében 1913. december hó 3. napjának délelőtt 11 órákor megtartandó

alakuló közgyűlésre

ezennel tisztelettel meghívják.

Tárgysorozat:

1. Az alaptökének aláírás és befizetés által történt biztosításáról meggyőződés szerzése.
 2. Az alapszabályok megállapítása és az alapítókkal történt megállapodások iránti határozathozatal.
 3. A társaság megalakulása iránti határozathozatal.
 4. A kinevezendő igazgatóság bejelentése és a felügyelőbizottság megválasztása.
 5. Az alapítók felmentése iránti határozathozatal.
- Nagymihály, 1913. november hó 27.

Az alapítók.

LÁNDAI JÓZSEF



KÖNYV, PAPIR- ÉS
IRÓSZER RAKTÁR



KÖNYVNYOMDA ÉS
KÖNYVKÖTÉSNET



A „FELSŐ-ZEMPLÉN“ POLITIKAI HIRLAP KIADÓHIVATALA

TELEFON 8. SZ.

NAGYMIHÁLY.

TELEFON 8. SZ.

Mindennemű nyomtatványok, u. m. községi-, ügyvédi-, köz- és körjegyzői hivatalos, továbbá takarékpénztári és egyéb intézeteknél szükségelt nyomtatványok, báli és lakadalmi meghívók, táblázatok, gyászlapok, névjegyek, egyházi-, iskolai- és uradalmi nyomtatványok, falragaszok, stb. stb. a legrövidebb idő alatt pontosan készíttetnek.

Főtörekvésem, hogy a nálam megrendelt nyomtatvány, legyen az bár a legegyszerűbb célra szolgáló is, **tiszta, hibátlan, tetszetős és pontos** kiállításban kerüljön ki a sajtó alól.